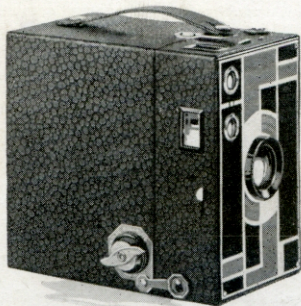


Manuel des
Beaux "Brownies"
N^{os} 2 et 2A
OBJECTIF DOUBLET



Important

Lisez attentivement ce manuel, avant de prendre toute photographie.

Lorsque vous chargez ou déchargez votre appareil, faites bien attention que le papier rouge ne se déroule pas, sinon le film serait atteint par la lumière et voilé.

Avant de prendre un cliché, assurez-vous :

Que l'obturateur est convenablement réglé pour l'instantané ou pour la pose, suivant ce qui est nécessaire ;

Que l'ouverture de diaphragme correcte est en position ;

Qu'une section non-exposée de pellicule est en place.

Le soleil doit se trouver complètement ou de trois quarts derrière vous. S'il se trouvait juste en face de l'objectif, l'image serait voilée.

Tenez l'appareil *de niveau*.

Tenez l'appareil *immobile*. Pour opérer à l'instantané, on doit le tenir fermement appuyé contre le corps et, au moment de déclencher, retenir sa respiration un instant. Si l'on bouge l'appareil pendant l'exposition, l'image sera brouillée.

Amenez en face une section de pellicule neuve immédiatement après avoir pris une vue. Ceci vous évitera de prendre deux vues sur la même portion de film.

Tenez l'objectif et l'intérieur de l'appareil très propres.

Les instructions concernant les vues posées, à l'intérieur et en plein air, sont contenues dans ce manuel.

Manuel des Beaux "Brownies" N^{os} 2 et 2A

Kodak-Pathé S. A. F.

39, Av. Montaigne et 17, Rue François-I^{er}
PARIS-8^e

Magasins de Détail :

28, place Vendôme.

39, avenue Montaigne.

63, av. Champs-Élysées.

5, avenue de l'Opéra.

41, boulevard Raspail.

9, boulevard des Italiens.

LYON, 26, r. de la République. NICE, 13, av. de la Victoire.

MARSEILLE, 37, r. St-Ferréol. CANNES, 27, r. d'Antibes.

ALGER, 48, r. d'Isly. MONTE-CARLO, 6, b. des Moulins.

BORDEAUX, 2, place de Tourny

Kodak Limited,

43, rue de Stassart,

BRUXELLES.

Magasins de Détail :

88, rue Neuve,

21, av. de la Toison-d'Or,

BRUXELLES.

15, pl. de Meir, ANVERS

Kodak S. A.,

LAUSANNE.

11, r. de la Confédération

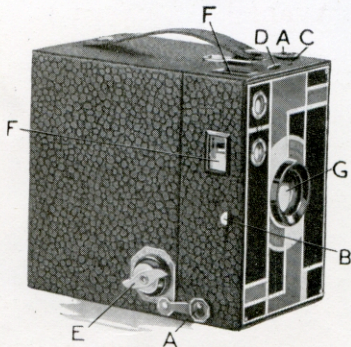
GENÈVE.

Kodak (Egypt) S. A.,

3, rue Elfy-Bey,

LE CAIRE.

L'Appareil



- | | |
|---|--|
| AA. — Crochets assurant la fermeture de l'appareil. | D. — Tige contrôlant les ouvertures de diaphragme. |
| B. — Levier d'exposition. | E. — Clef d'enroulement. |
| C. — Tige de pose. | FF. — Viseurs. |
| G. — Objectif. | |

Le Beau "Brownie"

N° 2 (6×9 c/m) emploie la bobine "Kodak" N. C. N° 120.

N° 2A (6½×11 c/m) emploie la bobine "Kodak" N. C. N° 116.

Avant le chargement

Avant de vous servir de votre appareil, lisez attentivement les instructions qui suivent et familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'obturateur que vous ferez marcher plusieurs fois, tant à la pose qu'à l'instantané, avant de mettre la pellicule en place.

Il est important de savoir tout d'abord que, si l'image s'enregistre sur la couche sensible grâce à la lumière qui traverse l'objectif pendant une faible fraction de seconde, cette image peut être irrémédiablement détruite si la pellicule se trouve exposée, avant d'avoir été développée et fixée, même pendant un temps très court, à une lumière blanche ou à une lumière artificielle autre que celle de la lanterne rouge du laboratoire.

En conséquence, il est de toute importance de maintenir toujours bien

serré le papier rouge qui recouvre la pellicule et de la protéger contre toute infiltration de lumière blanche.

Chargement de l'appareil

La pellicule "Kodak" N. C. (fig. 1) pour appareils Beaux "Brownies" Nos 2 et 2A est roulée sur une bobine



Fig. 1

légère et protégée par une bande de papier rouge. On peut, par conséquent, charger l'appareil à la lumière adoucie, mais non en pleine lumière.

Placez-vous le plus loin possible d'une fenêtre et tirez sur la clef en la tournant légèrement jusqu'à ce que vous ressentiez une forte résistance (fig. 2).

Dégagez les deux crochets AA (voir l'illustration page 2) et sortez le châssis à

rouleaux H du corps de l'appareil (fig. 3).

Examinez bien le châssis à rouleaux. Vous remarquerez qu'à la partie supérieure avant ainsi qu'à la partie inférieure se trou-

vent deux magasins dont l'un est destiné à contenir une bobine de pellicule vierge ; dans le magasin inférieur se

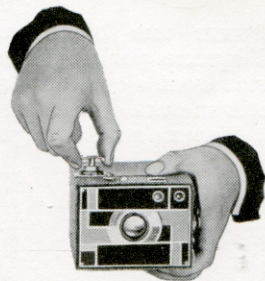


Fig. 2

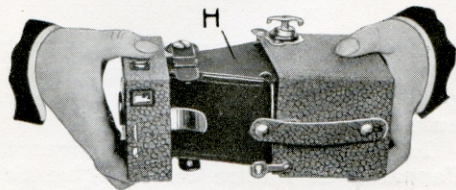


Fig. 3

trouve une bobine vide, maintenue d'équerre par un ressort, sur laquelle viendront s'enrouler les clichés au fur et à mesure de leur exposition.

Placez dans le magasin supérieur la

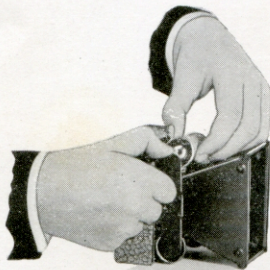


Fig. 4

bobine de pellicule neuve, en écartant légèrement une des joues à ressort pour permettre à la bobine de s'immobiliser en place.

Faites bien attention en chargeant l'appareil de mettre cette bobine de telle sorte que le mot "Top" imprimé

sur le papier rouge de la bobine soit tourné vers le côté du châssis à rouleaux marqué lui-même du mot "Top". Sans cette précaution, la pellicule s'enroulerait en dehors du papier rouge et

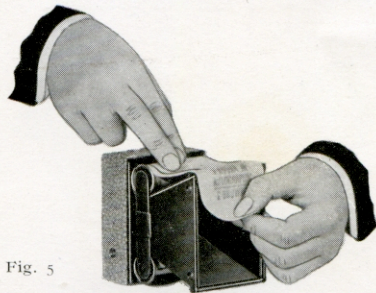


Fig. 5

il en résulterait un insuccès complet.

Déchirez ensuite la bague de papier qui entoure la bobine neuve et tirez à vous une longueur de papier suffisante pour le faire passer par-dessus les rouleaux et devant l'ouverture arrière du châssis à rouleaux (fig. 5).

Engagez l'extrémité du papier rouge dans l'ouverture la plus longue de la fente de cette bobine (fig. 6).

Il est de toute importance que le papier rouge soit tiré bien droit et s'engage bien d'équerre sur le rouleau dévidoir.

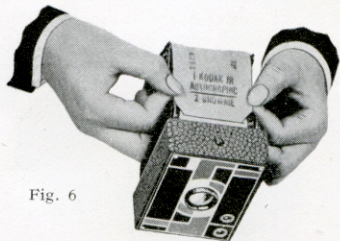


Fig. 6

Remplacez maintenant la bobine vide dans son logement.

Avis important.— Si l'on découvrait trop de papier rouge la pellicule sensible ne serait plus suffisamment protégée contre le jour et elle serait voilée.

Le corps de l'appareil doit maintenant être remis à sa place primitive en renversant l'ordre des opérations décrites précédemment. En replaçant le châssis à rouleaux dans l'appareil,

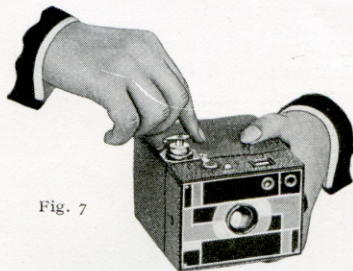


Fig. 7

assurez-vous que la bobine vide est bien dans le logement inférieur et que la clef à encoche du châssis à rouleaux se trouve bien vis-à-vis de la clef d'enroulement fixée à l'extérieur de la boîte.

Fixez solidement le châssis à rouleaux

à l'extérieur de la boîte en refermant les deux crochets AA.

Remettez la clef en place en la repoussant et en tournant jusqu'à ce qu'elle entre à fond dans l'encoche du dévidoir (fig. 7). Cette opération est tout l'opposé de celle décrite par la figure 2.

Tournez la clef doucement d'avant en arrière en ne quittant pas des yeux la fenêtre rouge située au dos de l'appareil.

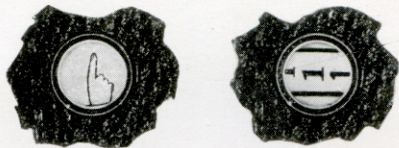


Fig. 8

Au bout de 15 à 18 tours, une main apparaît, indiquant que le N° 1 est proche (fig. 8). Tournez alors plus lentement encore, jusqu'à ce que le

N° 1 se trouve bien en face de la fenêtre rouge. *A ce moment, la pellicule est placée pour prendre la première vue.* Après chaque exposition, ne manquez pas de tourner la clef et d'amener, en face de la fenêtre rouge, le numéro suivant. Vous serez ainsi toujours prêt à prendre une nouvelle vue et ne risquerez pas d'en prendre deux sur la même portion de pellicule.

Obtention des clichés

Instantanés

Les Beaux "Brownies" Nos 2 et 2A sont des appareils à foyer fixe. Tous sujets situés à environ 3 mètres et au delà de l'appareil seront donc nets ; de même, ceux placés seulement à 2^m40 environ du Beau "Brownie", bien que d'une netteté moins grande, le seront suffisamment pour des sujets ordinaires. Pour photographier des sujets plus rapprochés de l'appareil, il est néces-

saire de se servir de la lentille à portrait, voir page 31.

Pour faire fonctionner l'obturateur des Beaux "Brownies", il suffit d'appuyer avec le pouce sur le levier d'exposition B. Ce levier revient automatiquement à sa position originale dès que l'on cesse toute pression. Abaissez le levier lentement et à fond de course. Un léger déclic se fait entendre au moment où l'obturateur s'ouvre et un autre un peu plus fort se produit au moment où le levier B revient à sa place primitive. Si l'on n'entend aucun bruit, l'obturateur n'a pas fonctionné et il faut recommencer l'opération.

Ne pressez pas le levier d'un mouvement saccadé, ce qui donnerait une image brouillée.

Les instantanés doivent être faits par un beau soleil, ce dernier venant éclairer directement le sujet. Placez-vous toujours de façon à tourner le dos au soleil ; ne l'ayez jamais en face, sinon la pellicule serait voilée.

Les instructions spéciales concernant les portraits sont données pages 29 à 33.

La tige C contrôle l'obturateur pour les expositions instantanées et posées. Pour les premières, cette tige doit être poussée à fond ; elle doit être tirée à l'extérieur pour les secondes.

La tige D contrôle les 3 ouvertures du diaphragme.

Ouvertures du diaphragme

Les ouvertures du diaphragme règlent la quantité de lumière qui doit passer à travers l'objectif et impressionner le film. Lorsque la tige D, voir fig. 16, est poussée à fond, la plus grande ouverture du diaphragme est en position. *C'est celle que l'on doit employer pour les instantanés de sujets ordinaires.* Pour amener l'ouverture moyenne en position, tirez la tige D jusqu'à ce qu'elle se bloque, et pour amener la plus petite ouverture devant l'objectif, tirez la tige D à fond de

course. Pour les instantanés ordinaires, les tiges C et D, représentées par la figure 16, doivent toutes deux être *poussées à fond*.

Les ouvertures de diaphragme (ou simplement "les diaphragmes") seront employées comme suit :

1. La plus grande. — Pour les instantanés de tous sujets ordinaires à l'extérieur, tels que paysages rapprochés montrant peu ou pas de ciel, groupes et scènes de rues lorsque le sujet est éclairé par un soleil brillant. Pour les vues posées à l'intérieur, voir les indications des pages 27 et 28.

2. La moyenne. — Pour des paysages ordinaires avec ciel et un sujet principal au premier plan ; pour toutes scènes rapprochées au bord de la mer ou sur l'eau, l'obturateur étant réglé à l'instantané. Pour les vues posées à l'intérieur, voir la table de la page 28.

3. La plus petite. — Pour la photographie instantanée de scènes à grande distance, de scènes de plage, marines,

scènes de neige sans sujets proéminents et sombres au premier plan, pour la photographie des nuages par soleil brillant. Pour la prise de vues posées à l'intérieur, voir pages 27 et 28 et pour les vues posées à l'extérieur par temps nuageux, voir page 33.

Plus le diaphragme employé est petit, plus la netteté des images est grande.

Lorsque vous réglez l'ouverture du diaphragme, assurez-vous toujours que celle qui doit être employée *est bien au centre de l'objectif* où elle s'immobilise.

Toutes les durées d'exposition indiquées pour sujets à l'extérieur sont données pour les heures comprises entre 2 h. 1/2 après le lever du soleil et 2 h. 1/2 avant son coucher. S'il est plus tôt ou plus tard, l'exposition doit être plus longue. Pour les sujets placés à l'ombre, sous des porches ou sous des arbres, une exposition posée est nécessaire, voir page 33 ; l'appareil doit alors être posé sur un pied ou sur un support ferme et de niveau.

Les viseurs

Les Beaux "Brownies" 2 et 2A possèdent deux viseurs : l'un, pour opérer dans le sens horizontal ; l'autre, pour

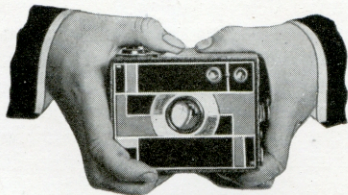


Fig. 9

opérer dans le sens vertical. Seul, ce que l'on voit dans le viseur apparaîtra sur l'image.

Pour prendre une vue horizontale, tenez l'appareil comme le montre la figure ci-dessus.

Pour une vue verticale, on tiendra l'appareil comme dans l'illustration suivante.

Pointez l'appareil vers le sujet à photographier et, regardant dans le viseur (directement au-dessus de son

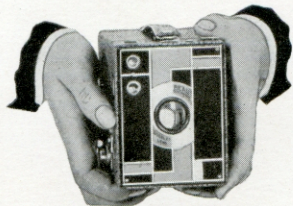


Fig. 10

centre), faites-lui englober la scène que vous voulez prendre et composez votre image, voir page 18.

Exposition

Tenez l'appareil immobile et de niveau comme l'indique l'illustration de la page 18 et poussez à fond de course le levier d'exposition. *La vue est prise.*



Fig. 11

En prenant un instantané, tenez l'appareil fermement contre le corps. Au moment d'appuyer sur le levier d'exposition, retenez votre respiration pendant un instant. Si l'on bouge l'appareil pendant l'exposition, l'image est floue.

Tenez l'appareil de niveau

L'appareil doit être tenu de niveau. S'il est impossible d'englober le sujet



Fig. 12

Effet produit lorsque l'appareil n'est pas tenu de niveau.

en entier dans le viseur sans le pointer vers le haut, reculez-vous jusqu'à ce

qu'il soit entièrement compris dans le viseur, *l'appareil étant tenu de niveau*. Voir l'illustration de la page 19.

Si le sujet est de taille inférieure à la normale, tel qu'un enfant ou un chien, il faut tenir l'appareil de niveau avec le centre du sujet.

Amenez une nouvelle section de pellicule en position



Fig. 13

Pressez légèrement sur la clef d'enroulement et tournez celle-ci lentement jusqu'à ce que le n° 2 se trouve au centre de la fenêtre rouge.

La main n'apparaît qu'avant le n° 1. Amenez en place la section de pellicule suivante *aussitôt* après chaque exposition ; vous éviterez ainsi de prendre deux vues sur la même portion de film.

Déchargement de la pellicule

Quand vous avez exposé la bande entière de pellicule, tournez la clef

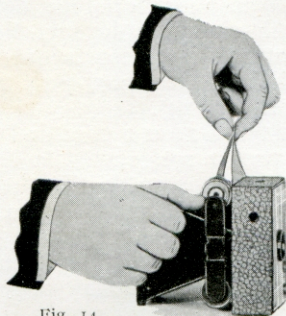


Fig. 14

jusqu'à ce que vous voyiez passer l'extrémité du papier protecteur devant la fenêtre rouge. Le film est alors prêt à être retiré de l'appareil. Dans un endroit où la lumière est atténuée, ouvrez l'appareil et retirez le châssis à rouleaux

comme indiqué pages 4 et suivantes. Tenez ensemble les extrémités du papier de protection et de l'étiquette gommée pour éviter que le premier ne se déroule. Si l'étiquette gommée se trouve enroulée sur la bobine, déroulez un peu celle-ci pour la dégager. Ecartez légèrement un des ressorts qui maintient la bobine en place, puis retirez celle-ci (voir fig. 14).

Pliez environ 1 ou 2 c/m de l'extrémité du papier rouge vers la bobine, puis collez au moyen de l'étiquette.

Rayures sur le film. — Après avoir retiré la bobine de l'appareil, faites attention de ne pas la serrer en l'enroulant, ce qui pourrait rayer le film.

Enveloppez la bobine exposée. Elle est maintenant prête à être envoyée à votre fournisseur pour le développement.

Vous pouvez aussi nous l'envoyer par la poste en mettant votre nom et votre adresse et en nous envoyant séparément une lettre contenant les instructions et les fonds nécessaires pour éviter

tout retard. Si vous préférez faire vous-même ce travail, vous avez le choix entre l'ancienne méthode du développement en chambre noire et la méthode moderne de développement en plein jour avec la cuve "Kodak". Avec cette dernière, le débutant même obtient des résultats égaux à ceux d'un expert qui possède de longues années d'expérience de développement en chambre noire.

Les bobines du Beau "Brownie" N° 2 peuvent se développer automatiquement et en plein jour au moyen de la Box "Brownie" ou de la cuve "Kodak" modèle "Brownie". Celles du Beau "Brownie" N° 2A peuvent se développer de même dans la cuve "Kodak" modèle 6 cm.

Important. — Le film doit être développé aussitôt que possible après l'exposition.

La qualité d'une image sur tous les produits sensibles est toujours améliorée par un prompt développement après l'exposition.

Retirez la bobine vide et transférez-la dans l'autre logement du châssis à rouleaux. Le cran pratiqué sur la clef du châssis à rouleaux doit s'adapter dans la fente que comporte une des extrémités de la bobine vide.

Il est bon de charger l'appareil avec une nouvelle pellicule dès que l'on a retiré la bobine exposée. On est ainsi toujours prêt à prendre de nouvelles photos. Chargez l'appareil avec la pellicule "Kodak".

Obtention des clichés à la pose Intérieurs

Pour les clichés posés, placez toujours l'appareil sur une table, une chaise, un "Optipod" ou tout support ferme. Ne le tenez *jamais* à la main.

Les Beaux "Brownies" Nos 2 et 2A possèdent deux pas de vis qui permettent de fixer l'appareil sur un pied ou un "Optipod".

Placez l'appareil dans une position telle que le viseur englobe la vue que l'on veut prendre.

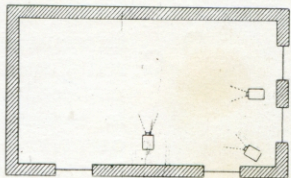


Fig. 15

La figure ci-dessus montre la position à donner à l'appareil, de façon que l'objectif ne soit jamais tourné directement vers une fenêtre, ce qui voilerait le cliché. Lorsque la pièce a plusieurs fenêtres, il faut fermer les persiennes de celles qu'on ne pourrait éviter d'avoir face à l'appareil.

Tirez à fond la tige C située à la partie supérieure avant de l'appareil, comme l'indique la figure 16. Si, cette tige étant tirée à fond, on pousse le

levier B vers la partie libre de l'encoche, l'obturateur s'ouvre et *demeure ouvert* tant que la pression est exercée sur le levier B.

Pour donner l'exposition, maintenez fermement l'appareil d'une main et poussez lentement le levier B pour ouvrir l'obturateur; maintenez le levier; donnez l'exposition nécessaire (en vous aidant d'une montre si la pose dure plus de 2 secondes), puis relâchez le levier B pour fermer l'obturateur. L'appareil *doit être immobile*, sinon l'image sera

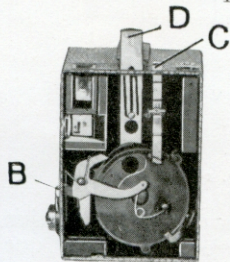


Fig. 16

- B — Levier d'exposition.
C — Tige de pose.
D — Tige contrôlant les ouvertures de diaphragme.

L'illustration montre la position de la tige D quand la plus petite ouverture du diaphragme est en place.

brouillée; *ne le tenez pas à la main*.
Pressez la clef et tournez jusqu'à ce

que le numéro suivant apparaisse au centre de la fenêtre rouge.

Après avoir pris la dernière vue posée, ne manquez pas de repousser à fond la tige C. L'obturateur est alors prêt à prendre de nouvelles vues instantanées.

Table d'exposition pour les intérieurs

La table de la page 28 donne les durées d'exposition convenables sous des conditions d'éclairage diverses, en employant la seconde ou moyenne ouverture du diaphragme.

Si vous employez la plus grande ouverture du diaphragme, posez la moitié du temps indiqué; si vous utilisez la plus petite ouverture, donnez une exposition double de celle indiquée sur la table.

L'ouverture moyenne donne les meilleurs résultats dans la photographie d'intérieur.

Table d'exposition pour les Intérieurs
avec la 2^e ouverture du diaphragme.

	Soleil intense à l'extérieur	Soleil brumeux	Temps couvert clair	Temps couvert sombre
Murs blancs éclairés par plus d'une fenêtre.....	4 sec.	10 sec.	20 sec.	40 sec.
Murs blancs éclairés par une seule fenêtre.....	6 sec.	15 sec.	30 sec.	1 min.
Murs et tentures de cou- leur neutre éclairés par plus d'une fenêtre.....	8 sec.	20 sec.	40 sec.	1' 20"
Murs et tentures de cou- leur neutre éclairés par une seule fenêtre.....	12 sec.	30 sec.	1 min.	2 min.
Murs et tentures de cou- leur sombre éclairés par plusieurs fenêtres.....	20 sec.	40 sec.	1' 20"	2' 40"
Murs et tentures de cou- leur sombre éclairés par une seule fenêtre.....	40 sec.	1' 20"	2' 40"	5' 20"

Ces expositions conviennent à des pièces dont les fenêtres reçoivent directement la lumière du ciel et pour les heures comprises entre trois heures après le lever du soleil et trois heures avant son coucher. S'il est plus tôt ou plus tard, les expositions seront plus longues.

Pour faire un portrait

Faites asseoir le modèle sur une chaise, en partie face à la lumière, le corps légèrement détourné de la source d'éclairage et la figure vers l'appareil.

Celui-ci doit se trouver un peu plus haut qu'une table ordinaire. Le sujet doit regarder un objet placé au même niveau que l'objectif, ou bien l'objectif lui-même. Pour un portrait de trois-quarts, l'appareil doit être à environ 2^m50 du sujet et,

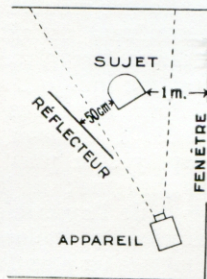


Fig. 17

pour un portrait en pied, à environ 3 mètres.

Le fond doit former contraste avec le sujet ; un fond clair est généralement préférable à un fond sombre.

Pour obtenir un bon éclairage pour le visage, suivez les indications données par le diagramme ci-dessus. Un réflecteur aide l'obtention de détails de la partie placée dans l'ombre. Une serviette ou une nappe blanche tenue par un assistant ou tendue sur un écran ou tout autre meuble de hauteur suffisante constituera un réflecteur convenable ; il devra être placé à l'angle et dans la position indiqués sur le diagramme.

Pour faire des portraits de sujets placés à environ 2^m40 de l'appareil, employez la plus petite ouverture du diaphragme ; si le sujet se trouve à 2^m70 de l'appareil, utilisez l'ouverture moyenne ; et lorsque le sujet est à 3 mètres ou plus de l'appareil, employez la plus grande ouverture. Pour les durées d'exposition nécessaires dans les intérieurs avec les différentes ouvertures du diaphragme, se référer aux indications données pages 27 et 28.

Portraits en plein air

Pour faire un portrait à l'extérieur, par soleil brillant, le sujet doit être placé à l'ombre d'un bâtiment ou d'un gros arbre, mais être en même temps parfaitement éclairé par la lumière du ciel. Placez l'appareil sur un pied, un "Kodapod" ou tout autre support ferme et immobile, employez la troisième ou plus petite ouverture du diaphragme et donnez une ou deux secondes d'exposition. En opérant de cette manière, vous éviterez les ombres déplaisantes et déformantes sur les visages.

Lentille à portrait "Kodak"

La lentille à portrait "Kodak" permet de faire des portraits en buste. On peut aussi l'employer pour photographier des fleurs et des sujets similaires. Fixez la lentille à l'avant de l'objectif

et centrez l'image dans le viseur. *Le sujet doit être à 1 mètre exactement de l'appareil* ; mesurez très soigneusement la distance de l'objectif à la tête du sujet. Pour obtenir les meilleurs résultats, employez la seconde ou moyenne ouverture du diaphragme et donnez l'exposition nécessaire en vous aidant de la table de la page 28. L'emploi de la lentille n'apporte aucune modification aux durées d'exposition indiquées sur cette table.

Avec le Beau "Brownie" N^o 2, employez la lentille à portrait N^o 13 ; avec le Beau "Brownie" N^o 2A, employez la lentille N^o 7.

Écran diffusant "Kodak" pour portraits

L'écran diffusant "Kodak" est une lentille supplémentaire qui s'emploie de la même manière que la lentille à portrait. Avec cet écran, on obtient des

portraits très artistiques, en raison de l'effet adoucissant de la diffusion.

Avec le Beau "Brownie" N^o 2, employez l'écran diffusant n^o 13 ; avec le Beau "Brownie" N^o 2A, employez l'écran n^o 7.

Pose à l'extérieur

Lorsque l'on emploie la plus petite ouverture du diaphragme, la lumière qui traverse l'objectif est tellement réduite que l'on peut prendre, en plein air, de très courtes vues posées.

Par temps légèrement couvert. — 1 à 3 secondes de pose seront suffisantes.

Par temps très couvert. — 4 à 8 secondes de pose seront nécessaires.

Au soleil. — On ne peut jamais faire de la pose à l'extérieur au soleil.

Lorsque vous faites de la pose, placez l'appareil sur un support ferme et im-

mobile ; ne le tenez jamais à la main, sinon l'image serait brouillée.

Entretien de l'appareil

Remarque. — Des expositions prolongées de l'appareil au soleil provoqueront certainement la décoloration de la gainerie des appareils en couleurs.

Pour nettoyer ces appareils et leur sac, employez, avec ménagement, de l'eau savonneuse. N'utilisez jamais un produit contenant de l'alcool.

Préservez l'appareil de la poussière. Essuyez également l'intérieur avec un linge bien sec et non pelucheux.

Entretien de l'objectif

Un objectif terni et poussiéreux est très souvent la seule cause de photographies non réussies.

L'objectif doit donc être nettoyé comme suit : tirez la clef à fond, dé-

gagez les deux crochets et retirez le châssis à rouleaux. Essayez l'avant et l'arrière de l'objectif avec un chiffon propre. N'essayez jamais de retirer l'objectif de sa place pour le nettoyer.

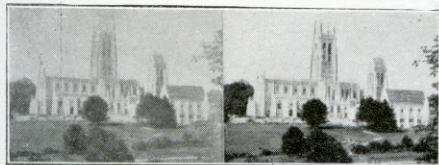


Fig. 18

Image obtenue avec un
objectif poussiéreux.

Image obtenue avec un
objectif propre.

**On peut se procurer
les Articles "Kodak" à l'Étranger
aux adresses suivantes :**

EUROPE

- ALLEMAGNE** : Kodak Aktiengesellschaft.
 Berlin : Markgrafenstrasse 76.
 — W. 8, Leipzigerstrasse 114.
 Francfort-sur-le-Mein : Kaiserstrasse, 2.
 Leipzig : 21, Grimmaischestrasse.
- ANGLETERRE** : Kodak Limited.
 Londres : 61 et 65, Kingsway W. C. 2.
 — 57, Strand St. W. C. 2.
 — 115, Oxford St., W. 1.
 — 184, Regent St., W. 1.
 — 60, Cheapside, E. C. 2.
 — 59, Brompton Road, S. W. 3.
 — 1, Gracechurch St., E. C. 2.
 — 91, Bishopsgate, E. C. 2.
 — 96, Victoria Street, S. W. 1.
 — 43, Kensington High Street, W. 8.
 Birmingham : 45, Corporation Street.
 Liverpool : 70, Lord Street.
 Newcastle : 34, Grainger Street.
- AUTRICHE** : Kodak Ges. m. b. H.
 Vienne : 1. Kartnerstrasse 53.
- BELGIQUE** : Kodak Limited.
 Bruxelles : 43, rue de Stassart-Ixelles.
 — 88, rue Neuve.
 — 21, avenue de la Toison-d'Or.
 Anvers : place de Meir, 15.
- DANEMARK** : Kodak Aktieselskab.
 Copenhague : Ostergade 1.

- ÉCOSSE** : Kodak Limited.
 Glasgow : 46, Buchanan Street.
- ESPAGNE** : Kodak Sociedad Anónima.
 Madrid : Puerta del Sol, 4.
 — Avenida del Conde de Pe alver, 23.
 Barcelone : Calle de Fernando, 3.
 — Paseo de Gracia, 22.
 Bilbao : Calle de la Estaci n, 4.
 Séville : Calle de la Campana, 10.
- FINLANDE** : M. P. J. Bögelund.
 Helsingfors : Esplanadgatan 27.
- GRÈCE** : Kodak (Egypt) Société Anonyme.
 Athènes : 16, rue du Stade.
- HOLLANDE** : Kodak Limited.
 La Haye : Noordeinde 10.
 Amsterdam : Kalverstraat 126.
 Rotterdam : Noordblaak 87.
- HONGRIE** : Kodak Limited
 Budapest IV. : Becsi-utca 9.
- IRLANDE** : Kodak Limited.
 Dublin : 89, Grafton Street.
- ITALIE** : Kodak S. A.
 Milan : Via Vittorio Pisani 6.
 — Corso Vittorio Emanuele 34.
 Florence : Via Calzaioli 17.
 Gênes : Via XX Settembre 173.
 Rome : Via Nazionale 25.
 — Corso Umberto I, 399
 Naples : 288, Via Roma.
 Venise : Piazza S. Marco 52.
- MONACO** : Kodak-Pathé S. A. F.
 Monte-Carlo : 6, boulevard des Moulins.
- NORVÈGE** : J. L. Nerlien, A. S.
 Oslo : Nedre Slotsgate 13.
- POLOGNE** : Kodak SP. z. o. o. 5.
 Varsovie : place Napoléon Moniuszki 1.
 Lodz : Piotrkowska 121.

PORTUGAL : Kodak Limited.

Lisbonne : Rua Garrett 33.

SUÈDE : Hasselblads Fotogr. A. B.

Göteborg : Ostra Hamngatan 41-43.

SUISSE : Kodak S. A.

Lausanne : 13, av. Jean-Jacques-Mercier.

Genève : 11, rue de la Confédération.

TURQUIE : Kodak (Egypt) Société Anonyme.

Stamboul : 1, place du Tunnel-Péra.

AFRIQUE

ALGÉRIE : Kodak-Pathé S. A. F.

Alger : 24, rue de Tanger.

— 48, rue d'Isly.

AFRIQUE ORIENTALE : Kodak (East Africa) Limited

Nairobi (Kenya) : Zebra House.

Dar-Es-Salaam (Tanganyika).

Mombassa.

AFRIQUE MÉRIDIONALE : Kodak (South Africa).

Capetown : 38, Adderley Street.

Durban : 339, West Street.

Johannesburg : Imperial Bldg.

— 86, Eloff Street.

— National Mutual Bldg.

— 43 A, Rissik Street.

ÉGYPTÉ : Kodak (Egypt) S. A.

Le Caire : Sharia Elfy-Bey 3.

— Opera Square.

— Sharia Kasr-el-Nil 37.

— Sharia Kamel.

— Shepherd's Bldg 17.

— Sharia Maghraby 20.

Alexandrie : Ramleh Station 24.

— Rue Sherif Pacha 30.

ASIE

CHINE : Eastman Kodak Co.

Shanghai : 24, Yuen Ming Yuen Road.

ILES PHILIPPINES : Kodak Philippines Ltd.

Manille : Calle David 181.

INDES : Kodak Limited.

Bombay : Queen's Mansion's Bastion Road.

— 109, Esplanad Road.

— Kodak House, Hornby Road.

Calcutta : 17, Park Street.

Madras : 2/155 Mount Road.

JAPON : Kodak Japan Ltd.

Tokio : N° 3, Nishiroku Chome.

Ginza, Kyobashuki.

JAVA : Kodak Limited.

Batavia Centrum : Noordwijk 38.

Soerabaja :

PALESTINE : Kodak (Egypt) Société Anonyme.

Jérusalem : Jaffa Road.

— St-Julian Way.

SUMATRA : Kodak Limited.

Medan : Hindoestraat 10 et 10 A.

SINGAPOUR : Kodak Limited.

130, Robinson Road.

SYRIE : Kodak (Egypt) Société Anonyme.

Beyrouth : rue Bab-Idris.

OCÉANIE

AUSTRALIE : Kodak (Australasia) Pty Ltd.

Melbourne : 284, Collins Street.

Adéla de : 37, Rundle Street.

Brisbane : 250, Queen Street.

Sydney : 379, George Street.

— 108, Market Street.

Rockhampton : 105, East Street.

Perth : 672, Hay Street.

Valley Brisbane : Wickham Street.

Toowoomba : Ruthven Street.

Townsville : Flinders Street.

La marque "KODAK" est
la marque de fabrique de la
Société Kodak-Pathé, dûment
enregistrée selon la loi. Nul
n'a le droit de s'en servir
pour décrire ou annoncer un
appareil ou un produit
étranger à notre fabrication.

IMP. P. FRAZIER, PARIS.